

TYDZIEŃ MODLITW O JEDNOŚĆ CHRZEŚCIJAN

Tydzień Modlitw o Jedność Chrześcijan, obchodzony co roku od 18 do 25 stycznia, jest czasem wspólnej modlitwy chrześcijan różnych wyznań o jedność Kościoła, zgodnie z modlitwą Jezusa: „*aby wszyscy byli jedno*” (J 17,21). Inicjatywa ta zrodziła się na początku XX wieku jako odpowiedź na podziały wśród uczniów Chrystusa i stopniowo rozwinęła się w międzynarodowy ruch ekumeniczny.

W roku 2026 Tydzień Modlitw odbywa się pod hasłem „*Jedno ciało. Jeden Duch. Jedna nadzieja*” (Ef 4,4), które przypomina, że wszyscy ochrzczeni, mimo różnic tradycji i historii, należą do jednego Ciała Chrystusa. Hasło to kieruje naszą uwagę na to, co już nas łączy: wspólną wiarę w Jezusa Chrystusa, działanie Ducha Świętego oraz nadzieję zbawienia. Tydzień ten zachęca do pogłębiania wzajemnego szacunku, do dialogu i współpracy, a także do dawania wspólnego świadectwa chrześcijańskiej miłości w świecie, który tak bardzo potrzebuje znaków jedności, pokoju i pojednania.

Modlitwa św. Jana Pawła II o jedność chrześcijan

Maryjo, która jesteś pierwszą służebnicą jedności Chrystusowego Ciała ukształtowanego pod Twoim macierzyńskim sercem, pomóż nam. Pomóż nam, pomóż wszystkim wiernym, którzy tak boleśnie odczuwają dramat dziejowych podziałów chrześcijaństwa, odnajdywać wytrwale drogę do jedności Ciała Chrystusa poprzez bezwzględną wierność Duchowi Prawdy i Miłości, który został im dany za cenę Krzyża i Śmierci Twojego Syna. Amen.

THE WEEK OF PRAYER FOR CHRISTIAN UNITY

The Week of Prayer for Christian Unity, observed each year from January 18 to 25, is a time of shared prayer among Christians of different denominations for the unity of the Church, in accordance with Jesus' prayer: “*that they may all be one*” (John 17:21). This initiative arose at the beginning of the twentieth century, as a response to the divisions among the followers of Christ and gradually developed into an international ecumenical movement.

In 2026, the Week of Prayer is celebrated under the theme “*One body. One Spirit. One hope*” (Ephesians 4:4), which reminds us that all the baptized, despite differences in tradition and history, belong to the one Body of Christ. This theme draws our attention to what already unites us: our shared faith in Jesus Christ, the work of the Holy Spirit, and the hope of salvation. This week encourages deeper mutual respect, dialogue, and cooperation, as well as a shared witness to Christian love in a world that so greatly needs signs of unity, peace, and reconciliation.

A Prayer of St. John Paul II for Christian Unity

Mary, who are the first servant of the unity of the Body of Christ, formed beneath your maternal heart, help us. Help us - help all the faithful who so painfully experience the drama of the historic divisions of Christianity - to persevere in finding the path to the unity of the Body of Christ through absolute fidelity to the Spirit of Truth and Love, who was given to them at the price of the Cross and the Death of your Son. Amen.

O naśladowaniu cnót Najświętszego Serca Jezusowego



„Panie, wierzę, ale wzmocnij wiarę moją! Ten akt wiary dodaje tyle sił i odwagi. Czy w sercu moim jest taka głęboka, mocna wiara? Wierzę..., ale często ten akt jest tylko powierzchowny. Klękam przed tabernakulum, a nie wiem, co Chrystusowi powiedzieć. Dlaczego? Bo wiara moja jest tylko powierzchowna, bo nie zdaję sobie sprawy tak naprawdę, że klękę u stóp Jezusa, Boga-Człowieka, że On mnie widzi, słyszy i tak naprawdę kocha. O, żebym miała prawdziwą wiarę, przechodziłabym przez życie tak odważnie, tak spokojnie, wesoło... Bóg tak blisko mnie, On

mym Ojcem, Opiekunem, Panem, Przyjacielem - czego mam się bać? Na Niego powinienam liczyć, na Nim oprzeć się zupełnie bez strachu. To jest wynikiem, owocem prawdziwej, głębokiej wiary!” Św. Urszula Ledóchowska

On Imitating the Virtues of the Most Sacred Heart of Jesus

“Lord, I believe, but strengthen my faith! This act of faith gives so much strength and courage. Is there such deep and strong faith in my heart? I believe... yet often this act is only superficial. I kneel before the tabernacle and do not know what to say to Christ. Why? Because my faith is only superficial, because I do not truly realize that I am kneeling at the feet of Jesus, the God-Man - that He sees me, hears me, and truly loves me. Oh, if only I had true faith, I would pass through life so bravely, so peacefully, so joyfully... God is so close to me; He is my Father, my Protector, my Lord, my Friend - what should I be afraid of? It is in Him that I should place my trust and rely on Him completely, without fear. This is the result, the fruit of true, deep faith!” St. Urszula Ledochowska



PARAFIA ŚWIĘTEJ TRÓJCY W WINDSOR HOLY TRINITY R.C. CHURCH

1035 Ellis Street East, Windsor ON N8X 2J2

tel. 519-253-5863, email: htcwindsor@dol.ca

Rev. Glen Ball, Rev. Stanisław Ireneusz Izdebski

Rev. Canon Mitchell Kaminski, Ursuline Sisters 519-256 -7115

Porządek Mszy świętych

Poniedziałek - piątek: 19:00 (pl)

Sobota: 8:00 (ang)

Niedziela: 9:00 (ang), 10:30 i 12:30 (pl)

Mass Schedule

Monday to Friday: 7 pm (Polish);

Saturday: 8 am (English);

Sunday: 9 am (English), 10:30 am & 12:30 pm (Polish)



II Niedziela Zwykła / Second Sunday in Ordinary Time January 18, 2026

Rozpoczęliśmy Okres Zwykły w liturgii Kościoła - czas, który uczy nas odnajdywać Boga w codzienności. Nie jest on „zwykły” w znaczeniu pospolity, lecz regulamy, uporządkowany, prowadzący nas przez kolejne niedziele ku coraz głębszemu spotkaniu z Chrystusem. Druga Niedziela Zwykła ukazuje nam Jezusa jako „*Baranka Bożego, który gładzi grzech świata*” (J 1,29). Świadectwo Jana Chrzciciela pomaga nam rozpoznać Mesjasza i zaprasza do wiary, która rodzi się z uważnego słuchania i otwartego serca. To czas, by na nowo odkrywać obecność Boga w naszym życiu.

We have begun Ordinary Time in the Church's liturgy - a season that teaches us to recognize God in everyday life. It is not “ordinary” in the sense of being commonplace, but rather ordered and structured, guiding us through successive Sundays toward a deeper encounter with Christ. The Second Sunday in Ordinary Time presents Jesus as “*the Lamb of God who takes away the sin of the world*” (John 1:29). The testimony of John the Baptist helps us to recognize the Messiah and invites us to a faith born of attentive listening and an open heart. This is a time to rediscover God's presence in our daily lives.

Plan tygodniowy

***Modlitwa różańcowa** przed każdą Mszą św.

***Spowiedź święta** codziennie 30 min. przed Mszą św.

***Adoracja Najświętszego Sakramentu** od poniedziałku do piątku od 18:00 do 19:00.

***Matki w Modlitwie** w każdy wtorek o 18:00.

***Nowenna do MB Nieustającej Pomocy** w każdą środę po Mszy św. o 19:00.

***Męski Różaniec** w każdy czwartek o 18:30

***Nabożeństwo do Serca Pana Jezusa** w każdy piątek po Mszy św. o 19:00

Weekly Schedule

***The Rosary** - before every Holy Mass

***Confessions** - daily, 30 minutes before Mass

***Adoration of the Blessed Sacrament** - Monday to Friday, from 6 to 7 pm.

***Mothers Prayers** - every Tuesday at 6 pm.

***Novena to Our Lady of Perpetual Help** - every Wednesday after the 7 pm Mass

***Men's Rosary** - every Thursday at 6:30 pm.

***Devotions to the Sacred Heart of Jesus** - every Friday after the 7 pm Mass

Second Sunday in Ordinary Time, January 18, 2026

“Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world” John 1:29

When we observe how the Sacrament of Baptism is administered, it may seem to us that its essential element is the pouring of water over the child’s head, as if this external sign fully expressed the entire reality of the Sacrament. But if that were the case, it would not differ at all from the baptism administered by John the Baptist in the Jordan. Yet John the Baptist announced that Jesus would baptize with the Holy Spirit. And this is the essence of the Sacrament of Baptism. Water is merely the external sign of what takes place interiorly: the reception of the gift of the Holy Spirit. This, moreover, corresponds to the very definition of a Sacrament: a visible sign of an invisible grace. What, then, is the Baptism given by Jesus? It is the gift of the Holy Spirit, so that human life - both this earthly life and the potential for eternal life already present from the moment of conception - may be directed toward God and His Kingdom. It is the incorporation of the person into the community of faith established by Jesus for our secure journey through life, which He called the Church. This is precisely what Baptism coming from Jesus is: a journey through life in the power of the Holy Spirit. (Fr. W.M.)



Today’s Gospel passage is a continuation (though from a different Gospel) of the event we heard about last Sunday on the Feast of the Baptism of the Lord. The event of Jesus’ baptism in the Jordan is presented today from the perspective of John the Baptist and also serves as his commentary on that event. Here the Baptist fulfills his mission: he points to the coming Messiah, saying, “Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world.” John calls Jesus the “Lamb of God,” thus referring to the Paschal symbolism. Just as the blood of the lamb freed the Israelites from bondage in Egypt, so the blood of Jesus will be shed on the cross and will free the children of God from a bondage far more terrible than Egypt. John the Baptist then bears witness to the divine dignity of Jesus. His testimony does not arise from the family ties that existed between him and Jesus. Rather, John’s words express a deep faith that his cousin is the promised Savior of humanity. This recognition of Jesus as the Messiah was made possible by the Holy Spirit descending upon Him and remaining with Him. The descent and abiding of the Holy Spirit upon Jesus fulfills the promises found in the Old Testament concerning the future perfect king: “The Spirit of the Lord shall rest upon him” (Isaiah 11:2). The King anointed by the Spirit will bring peace and fill people with the knowledge of the Lord. The Messiah Himself will baptize with the Holy Spirit. Through Him, the Spirit will dwell within the people and purify them. The promise made by God will be fulfilled at the end of time. Jesus, anointed and filled with the Holy Spirit, pours out the Spirit upon His people. Let us receive Him into our hearts, so that He may enlighten us, strengthen us, and fill us with joy. (Fr. Z.S.)

Parish News

**The week of Prayer for Christian Unity* is celebrated around the world on January 18–25. This universal week of prayer encourages all Christian to pray that all may be one, as Christ desires. Holy Mary, Mother of the Church, pray for us.

**Couples who are engaged to be married* should contact a parish priest at least 6 months prior to their anticipated wedding date.

**Draw a patron saint for the year 2026 at:* <https://www.faustyna.pl/zmbm/patronowie> May the holy Patron Saints support us and help us participate ever more fully in the life and mission of Jesus, who reveals to the world the merciful love of God!

Donations:* Jan 11: W-D \$3,610; Christmas \$910; Initial Offering \$85; New Year \$60; B-F \$15. **Thank you!

Acknowledgment

**God bless all* who took part in the Parish Christmas Wafer gathering. Special thanks go to Mrs. Zosia Byra and her husband, the Catholic Women’s League, and the Parish Council for preparing and organizing this event. Thanks to your dedication, we were able to share this festive time together.

**We sincerely thank* everyone who participated in our Christmas Carols Concert, “Glory to God in the Highest, and on Earth Peace...”. We extend our gratitude to the performers and concert organizers, as well as to those responsible for the ensembles. It was a beautiful evening spent for the glory of God.

Other announcements

**Polish Radio “Polskie Rozmaitości”* invites you to the 45th Radio Ball, which will take place on Saturday, Jan 31, from 7pm to 1 am at the American Polish Cultural Center in Troy, MI. For information and reservations, please contact Mariusz at 519-992-1207. Hosted by: Jurek Różalski.

**Youth Teams of Our Lady (YTOL)* invite all high school students (Grades 9–12) to a March Break Retreat, taking place

from Sunday, March 15 to Friday, March 20. The retreat will be held at the Blue Springs Scout Reserve in Acton. For more information about the retreat topic, registration process, and cost, please contact Mrs. Anna Jach at 519-571-9241 or 519-588-9241.

From the Diary of St. Faustina

In the chapter ‘My Preparation for Holy Communion,’ we read: 1804. “The most solemn moment of my life is the moment when I receive Holy Communion. I long for each Holy Communion, and for every Holy Communion I give thanks to the Most Holy Trinity. If the angels were capable of envy, they would envy us for two things; one is the receiving of Holy Communion, and the other is suffering.

1805. 1. Today, I am preparing myself for Your coming as a bride does for the coming of her bridegroom. He is a great Lord, this Bridegroom of mine. The heavens cannot contain Him. The Seraphim who stand closest to Him cover their faces and repeat unceasingly: Holy, Holy, Holy. This great Lord is my Bridegroom. It is to Him that the Choirs sing. It is before Him that the Thrones bow down. By His splendor the sun is eclipsed. And yet this great Lord is my Bridegroom. My heart, desist from this profound meditation on how others adore him, for you no longer have time for that, as He is coming and is already at your door.

1806. I go out to meet Him, and I invite Him to the dwelling place of my heart, humbling myself profoundly before His majesty. But the Lord lifts me up from the dust and invites me, as His bride, to sit next to Him and to tell Him everything that is on my heart. And I, set at ease by His kindness, lean my head on His breast and tell Him of everything. In the first place, I tell Him things I would never tell to any other creature. And then, I speak about the needs of the Church, about the souls of poor sinners and about how much they have need of His mercy. But the time passes quickly. Jesus, I must go to carry out the duties that are awaiting me. Jesus tells me that there is still a moment in which to say farewell. A deep mutual gaze, and we seemingly separate for a while; but, in reality, we never do. Our hearts are constantly united. Though outwardly I am distracted by my various duties, the presence of Jesus plunges me constantly in profound recollection”.

From the Catechism of the Catholic Church

Prologue

“FATHER... this is eternal life, that they may know you, the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. God our Savior desires all men to be saved and to come to the knowledge of the truth. There is no other name under heaven given among men by which we must be saved - than the name of JESUS”.

I. The life of man - to know and love God

1. God, infinitely perfect and blessed in Himself, in a plan of sheer goodness freely created man to make him share in His own blessed life. For this reason, at every time and in every place, God draws close to man. He calls man to seek Him, to know Him, to love Him with all his strength. He calls together all men, scattered and divided by sin, into the unity of His family, the Church. To accomplish this, when the fullness of time had come, God sent His Son as Redeemer and Savior. In His Son and through Him, He invites men to become, in the Holy Spirit, His adopted children and thus heirs of his blessed life.

2. So that this call should resound throughout the world, Christ sent forth the apostles He had chosen, commissioning them to proclaim the gospel: "Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you; and lo, I am with you always, to the close of the age." Strengthened by this mission, the apostles "went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the message by the signs that attended it."

3. Those who with God's help have welcomed Christ's call and freely responded to it are urged on by love of Christ to proclaim the Good News everywhere in the world. This treasure, received from the apostles, has been faithfully guarded by their successors. All Christ's faithful are called to hand it on from generation to generation, by professing the faith, by living it in fraternal sharing, and by celebrating it in liturgy and prayer.

Prayer

Lord Jesus Christ, Lamb of God, who takes away the sin of the world, we stand before You in silence and humility, contemplating the mystery of Your presence among us. You are the One to whom John the Baptist pointed - the quiet and obedient Lamb who came to fulfill the will of the Father and to bring salvation to the world. We offer thanksgiving for the sacrifice for sins that You took upon Yourself, so that we might live in the freedom of the children of God. Teach us to recognize You in our daily lives, to receive Your grace with faith, and to respond to it with lives filled with love. Grant that we may be able to point others to You, just as John pointed to the Lamb of God. To You be glory and praise forever and ever.

For children <i>*Sunday catechesis</i> during Masses at 9 am and 12:30 pm. <i>*Preparation for Holy Communion</i> on Saturdays at 12:30 pm.
For youth <i>* Monthly meeting</i> – Sunday, Feb. 22, after the 12:30 pm Mass. <i>*Preparation for Confirmation</i> – Mondays at 6 pm.